

International Napasa 30 de Julio de 2024 (7月30日) (スペイン語)

1) Ahora damos informacion de partido de Shonan Bellmare en el Estadio de Lemon Gas (湘南ベルマーレの試合予定)

El día 7 de agosto, miercoles, Shonan Bellmare jugará con Avispa Fukuoka. El partido se comenzará a las 7 de la tarde. La entrada de los asientos libres. cuesta 2,500 yenes para los adultos y 900 yenes para los alumnos de la escuela primaria, escuela secundaria y escuela secundaria superior. Si compra el mismo día del fuego, se costará 500 yenes más.

2) Ahora damos información sobre el pago de impuesto (納税期限)

El día 31 de julio es la fecha límite de pago de la segunda cuota de los impuesto de propiedad. Haga su pago antes de la fecha límite y si no es posible pagarlos antes de la fecha límite, consulte con la sección de impuestos y su teléfono es 0463-21-8769.

3) Ahora damos información de la vacunación contra neumococo para los ancianos(肺炎球菌の予防接種)

La pulmonía es una enfermedad muy peligroso especialmente para los ancianos. Por este motivo el gobierno ayuda a los ancianos de mayor de 60 años de edad este año y se puede vacunarse un costo rebajado. Se pueden recibir la vacunación en los consultorios en la ciudad con el costo de 3,000yenes. Para mayor información consulte con la sección de salud y su teléfono es 0463-55-2111.

4) Ahora damos información de la vacunación contra rubeola

(風疹の予防接種補助)

La municipalidad ofrece la ayuda económica para la vacunación contra rubeola para las mujeres que esperan el embarazo. Sin embargo, las mujeres embarazadas y las personas que han vacunadas antes, no se pueden recibir. El costo de vacunación será 5,000 Yenes en caso de la vacuna mixta y 3,000 Yenes para la vacunación simple. Se puede vacunarse en los clínicas en la ciudad. Para mayor información consulte con la sección de salud y su teléfono es 0463-55-2111.

5) Ahora damos información de un folleto de guía de prevención de desastres

(新防災ガイドブック発行)

La ciudad de Hiratsuka emitió la nueva edición de un folleto de guía de prevención de desastres. En esta folleto se explica la forma de evacuación en diferentes casos tales como, terremoto, tsunami, etc. Se puede ver también la lista de artículos necesarios en caso de desastres. Se puede conseguir este folleto en la mesa de información del primer piso de la municipalidad, en el Centro para las ciudadanos en la estación de Hiratsuka y en cada Kominkan. Para mayor información consulte con la sección contra desastres y su teléfono es 0463-21-9734.